

Pridplata
na cijelu god 1 fr.
na pol. god. 50 n.
Za stranu zemlju
1 fr. 25 nov.
Izlazi svake dru-
ge nedjelje u
Četvrtak.

BUNJEVACKA I ŠOKACKA VILA.

List za politiku pouku, zabavu i gazdinstvo.

Oglas se prima-
ju po navadnoj
cini. Rukopisi ne-
ka se šalju u na-
plaćenom pismu.
Dopisi bez podpi-
sa se neprimaju.
Dopisi se nevara-
ćaju.

God. III. U Kalači

U Četvrtak 20. Studine. 1873.

Broj 26.

E L E G I A.

na smrtnom odru Dr. Ivana Dežmana. — spjevalo Antun Kovačić.

Velikane mlađi ! zašto ova
Omota me magla, tuga ?
Ta, je l' bratstvo k tebi me prikova,
Ili koja sveza druga ? . . .
— Ništa ! . . . tek te vidih, spoznah lično,
— Tek po dijelih znam ti ime dično !

Mlad, još diete lutam i plandujem
Pjesme jekom, vilin — luzi ;
Prem od starca prigovore čujem,
Prem zavidio svi mi druzi !
— Al nemarim ! zar tim komuskrivim
— Što za polet, što za pjesmu živim !

Takvom, zašto mi se danas muti ?
Zašto prezam s gorka bola ?
Zašto po tih luzih : cvjetnih putih —
Sad je mrtvo, pustoš gola ! . . .
Zašto oči moje, živi plamen —
Ukočile sad se niemo kao kamen . . .

Oh, kad gledam pjesničkoga smjelca,
Uzbitnoga poletnjaka ;
— Učenika otca nam Kurelca ;
Sina krši i klisa jaka :
Gdje na mrtvom tom se odru kući,
Gdje na plač si roda šuti, muči . . .

Gdje na jauk lakokrilih vilâ :
Tuj Ivana nježna, laka,
Tam Augusta, svoga druga mila —
Perom, rječju baš junaka : —
Tek na tamnom tom se odru kućiš,
Tek na jauk njihov šutiš, muči . . .

Gdje na uzdah Hrvatčadi vite,
Ćela vedra, oka smjela ;
Gdje na suze sakupljeno svite,
Što se okol izpreplela —
— Ti besjadi vazda zlatnoj vičan, —
Sada niem si, mrtav, nepomičan ! . . .

Ah, kad gledam sred tudjijeh kraja
Frajanu tvoga ! — kojih, ljubav vierna,
I vilinski uzlet, — duše spaja :
Kolika mu tuga neizmjerna
Stisnuti ē dušu, kad užuje :
Da pobratu smrtno zvono zuje . . .

Ah, kad gledam na tvu pjesmu čara,
Pjesmu dragih : „Smiljka i Koviljke ; —
Kada gledam plamnog „Poletara ; —
Kada gledam sve te krasne biljke —
— Što ih skupi za Hrvatsku tužnu,
Bolestnicu, robinjicu sužnu ! — —

Kada gledam gospu ti divote,
Koja bledi nesviestna uz tebe ;
Kad — dječiu, angjele milote :
Ko u mladih srdačih ih zebci ; —
Kada gledam rođake ti mile,
Kako u te mutne oči pile . . .

Kad Hrvatsku gledam, ko Niobu,
Gubeć sve po redu slavne sine ;
Kad ju gledam k tvom se micat grobu —
Stenuć : „i ti mlado ēdo sgine . . .
Ti, što liek si skupljó na sve strano —
Da ti majci bolnoj — bol odlane“ . . .

I kad čujem grmit tučno zvono,
Tučno zvono, ljudstvu poprat zadnji !
— Oh ! tad sreće voljno je i skloni —
Natrag predat ! uklonit se radnji,
Svetu, slavi ; . . . i sve nek se briše ! . . .
Sve je ništa : što je, što bitiše ! . . .

U kut mlađe ! nekaži se nikom !
Plači, svisni ! — skrsti lomne ruke :
Budi kamen ! . . . ali svetu likom —
Poznajućeg zemlje slasti i muke . . .
U kut mlađe ! u njem nek potamne
Svi poleti, — i sve pjesme planine ! —

Čemu sve to ? — sve je ništa, ništa ! . . .
— Sva je zemlja tekar zvezda jedna,
— Jedna iskra vela sred ognjišta —
— Jedna, koja utrunut će biedna ! . . .
A za njome na miljone inih —
Još se roji u toj prostorini . . .

Ne, ne — mlađe ! mišljku kud urenu ? “
— Ukor čujem istim časom ; —
Kud ti mutno oko to utonu ? “
— Sad će blagim, ljubkim glasom ;
Nevidiš li ondje divnost raja ?
— On je sjajan, njemu nejma kraja !

De prozirni vjekovite vience,
Što ih zvezda blišči propriće ;
— Pak mi reci sada uzamjeuce :
Tko je zemlje sretno biće ?
Reci, tko je mrtav od djedova —
Kich su dušo vrijeđa krasnih slova !

Reci, tko je mrtav od junaka —
Kich vitežka sablja blesnu —
Za Hrvatsku, da nam bude jaka,
Da joj sreće zvezde kresnu !
Zirni . . . reci ! . . . pak ko čovjek plači,
Ali duh od tiela nek je jači ! . . .

Tek, kad tiela veriga se rieši —
Onda znade, što je nebo !
Onda znade u čem ljudstvo grieši,
— Što 'e ko čovjek radit trebo ! —
— Za to mlađe na noge lagane !
— Nek se duša krili, oko plane ! — —

Nek uz tebe drugovi pohrle,
I nek slideo, — za kog plaču ;
Nek mu grob, i nek mu diela grlo :
Tim će dobit dušu jaču !
Tim Hrvatska nebudo Nioba,
Nit će stenjat kod vašijeh groba ! “

O T V O R E N O P I S M O.

Presvjetlog Gospodina. Ivana Dobrila u Istri Biskupa Porečkog.

Kad se kod nas biraju poslenici za državni sabor, birači se neosvrnu na svoj rod, koji ga dušom i srcem ljubi, već slušaju i biraju tudjina, baš kako su skoro činili naša bratja u Istri. Danas se još kod nas nalazi po gdje koji mlađi, koji ište da se primi popove. Al neima izbora, i vije se okolo nas nevolja : da će s koro nestat Svećenikah, koji Boga navistuju našim jezikom. A nevolja da nemamo uči-

telja, koji bi nam djecu bunjevačku i šokačku poučavali, već nam se o vrat obisila. Dakle kad štijemo krasno Presvjetlog Biskupa pismo, predešava nam se : kanda bi čuli glas koji opisuju žalošto duševno štanje naših bunjevacah i šokačah, uvjerenjeno dakle : da najkoristniju nauku podieljujemo Čitaocem kada iz „Naše Sloga“ slideće apoštolske riječi pretiskamo :

Castnomu gospodinu Antunu Karabaiću, vlastniku „Naše Sloga“ u Trstu.

Častni gospodine ! Kad je vrieme izborom za carevinsko vijeće bilo jur blizu, upitaste me Vi, častni gospodine,

zkvh.org.rs

bih li se ja latio zastupničtva, ako bi me seljaci u zapadnjoj Istri izbrali. Ja sam Vam na to odgovorio iskreno i po istini, da sam već star i iznemogao, željan mira i pokoj, a neprikladan za ljute borbe, kojih ima bez kraja i konca u carevinskom vieću. Uz to sam i predviđao, da će nesramni rovari i mutljiveci prigodom izabrati šarat i varat na svaku ruku, i toliko prašine i smrada uzvijati u vis, da neće prosti dobroćudni i poštenu kmeti moći viditi ni razlučiti, ni što je bio, ni što crno. Znao sam, da će oni neki po njihovoj navadi služiti se i blatom laži i zlobe, mržnje i poruge, i to navlastito na nas svećenike, da tim bezazlene ljudi zaslijepe i za sebe dobiju. Predviđao sam još i drugih nepodobština i sleparijah, kojih mi netreba kazati, jer ih sad i sami kmeti znaju. Za sve to sam Vam odpisao, da nisam voljan primiti poslaničtva u Beč. — Ali sa žarke Vaše rodoljubivosti prigovoriste mojemu odpisu, da treba puku zagovornika i branitelja u tolikih nevoljih i mukah, koje ga kolju. Na to ja stadoh razmišljati pučke potrebe, a navlastito onu poglavitu potrebu, za koju se imaju najprije i nuda sve druge statari biskupi. Ja rekoh sam sebi : U Porečkoj biskupiji ima jur sada više plovanih i kapelanijah, kojim nemogu dati ni plovana ni kapelana, jer ih neimam. Mnogi svećenici su ostarali, mnogi su nemoćni; u seminariju u Gorici u prvom i drugom bogoslovnom razredu nije ni jednoga žakan; u trećem i četvrtom razredu ih je šest, a sest mjestah je praznih; a u svih osam latinskih ili gimnazialnih razredih neima Porečka biskupija morda n' dva mladića, koji će izabrati duhovnički stališ. Jedno ljeto uz drugo pomru i iznemognu u biskupiji od devedeset i nekoliko svećenikak tri, četiri njih. — Susjednjoj Trstjanskoj biskupiji treba svake godine najmanje petnaest mlađomisnikah; a u seminariju je u prvom bogoslovnom razredu samo jedan žakan i jedan u drugom; u trećem i četvrtom ima ih jedanest, a 37, velim, trideset i sedam mjestah je u seminariju praznih. Eto sad, račun je gotov, kojemu nima prigovora; u desetak godinah polovica naše Istre neće imati duhovnih pastirah! Biskupi u našem primorju nastoje i skrbe složno, da vjerni puč svoj obrane od tolike nesreće. Godine 1871 smo mi biskupi zajedno napisali molbenicu, i ja sam pošao u Beč, da ju dam samomu presvjetlomu cesaru u ruke. Godine 1872 smo opet svi skupa pisali ministrom, i molili smo ih, neka nam pomogu, dok je na dobi, prvo nego duhovničku pomru u primorju. Malo potle pisali smo i opet svi zajedno carevinskomu vieću, i preporučili mu tu pučku i crkvenu potrebu, a po mlađom ljetu ove godine sam ja po drugi put išao u Beč, i što ljepije i iskreneje sam se molio cesaru u ime svoga bogoljubnoga puka, koji pita od mene vriednih svećenikah. Iza sve te skrbi i petnaestljetna neprestna nastojanja moga za tu poglavitu i svetu stvar, činilo mi se je, da sam dužan još pokušati, nebi li se na budi koji način i kojim god putem dalo postignuti u Beču, da nam se u Istri duhovničtvu i s njim zajedno vjera Isukrstova nezatru. Pomislio sam na kmetski život u našoj zemlji, koji je doista pravo mučeničtvo, kad si puč jedno ljeto s drugim i uz najveći trud nemore toliko žitka pridjelati i pribaviti, da bi nebož živio bez težke skrbi i nevolje; prizvao sam si na pamet, kako su ljudi raztrešeni po dalekim selih, bez škole i svakoga nauka van onoga, što ga čuju od svoga duhovnoga pastira; predstavio sam si u duhu ne daleku budućnost, kad neće dohri ljudi imati slugah božjih, koji bi ih poučavali, naputjivali na dobro, tješili u tolikih nevoljah, pomagali uzgojivati milu im djetcu u strahu božjem, griešnici a spokorene s Bogom pomirivati, i napokon preminuvše u blagoslovljenu zemljicu pohranjivati, što si svaki vjernik želi od srdeca: kad sam sve to i još koješto drugo živo promislio, raztužila se je duša do dna u meni, te sam rekao sam sebi: neka bude i to još uza sve ono, što sam do sad učinio. Ako te vjerni puč izbere za svoga uzdaniča i poslanika, pojdi u ime božje u Beč; prosit ćeš još jedan put cesara i ministre; kazat ćeš carevinskomu vieću živu želju i potrebu svoga puka; morda je božja volja, da se dođe tim putem do lieka ljutoj rani vjernoga puka, to tali-

janskoga to slovinskoga. Ne drugi nego taj uzrok i razlog me je sklonio i prinudio, da privolim, častni gospodine, na Vašu molbu, te da Vam dopustim, da me preporučite kmetom za izbor. Volja božja nije bila, da se tim putem išče željena pomoć toj tolikoj pučkoj i erkvenoj potrebi. Hvala Bogu! Ja i mnogi moji izmed mojih braće svećenika bili smo u toj prigodi pogrdjeni i opsovani, kako nismo još nikad i nigdje za svega našega života; hvala Bogu i zato! dogodilo nam se je to za stvar pravednu poštenu. Žalostno je vidit, kako su bezazlene puč smutili i zaslijeplili na njegovu škodu i sramotu; al i opet: Hvala Bogu! što takva puču treba doista, da počne jednom svojima očima gledati, i sam svojom glavom misliti i razabirati, pak će doskora uvidit i osvijedočit se, tko mu je dobročinitelj i pravi prijatelj, tko li neprijatelj i tlačitelj njegovih prava i pravica, i svete vjere njegove.

Molim Vas napokon, častni gospodine, da date tiskati ovo pismo u cijenjenom Vašem listu, da doznađu tim putem štovani birači, koji su mene počastili svojim pouzdanjem i glasom, za što su se oni borili na izborih.

S celovom bratske ljubavi

U Poreču dne 24. listopada 1873.

J. Dobrila biskup.

D O P I S I .

S z.-I s t v a n 9. Stud. G. urednič! Ako je istina, da je čovjek prirodno: da svoj imetak brani, proti tlačenju i otimačini, onda mora da bude još većom istinom: da je dužan čovjek braniti svoja duševna prava. A ovo je medju svimih prvo: da mi se podieljiva u crkvi i u škuli nauka u onom jeziku što ga ja govorim. A to se pravo u bunjevcu povrđiva u jednoj škuli Sz.-Istvanskoj, u kojoj od kako je u njoj učiteljevao G. Petrovac, nauka ni je se bunjevačkoj dieci u njihovom materinskom jeziku podieljivala, već jedino u magjarskom. Ovim načinom je griešeno proti zakonu, i proti pravu roditeljih, bunjevački. No taj G. učitelj sad odilazi, ja ga neću da kuditim, al ipak mislim: da kršćansku sviest nevredjam, kad izjavljam: da nije naša prava poštivati i tako svojoj učiteljskoj dužnosti ovostrano odgovarati. Naša školska stolica nastupa sad pravo izbora, mi bunjevački roditelji izčekivamo od nje: da će bediti vrhu naših pravih, i takog učitelja izabrat: koji će i kadar i voljan biti, da našu dieciju poučava u našem jeziku, kako to pravo nam zakon ugovara. Ta za Boga! ako smo mi vierni gradjani naše ugarske domovine, valjda time nismo to zasluzili: da nam se prava gaze. *

S. M. K.

K u r d , 1 5 s t u d e n o g a . Vi Ćete se čuditi, velaslavni gosp. urednič! što ja, redoviti Vaš dopisnik, a ljubimac naš dvojedno posestrime „Vile“, kraj tolikih sgodah i nesgodah svejedanako tako dugo šutim. Nu oprostit Ćete mi

*) Da nam ovo pismo nije stiglo iz pouzdane ruke, nikad nebi virovili: da je po našu bunjevcu u Sz. Istvanju tako žalostno stanje. Znamo da je školsko stolice predsjednik G. Zupnik, znamo da je u toj župi polovica bunjevaca, dakle neulazi nam u glavu: kako je to moglo biti: da kastari učitelj vrši svoju dužnost podjednako prama obom plenum, da se onda mlađi učitelj tako oduzda: pa se polovici puka neodaziva. Bratyo! jezik je sredstvo po kom duša ne samo izdaje ono što ima u pameti i u sreću, već po kom i prima u pamet sve ono: po čemu se uči dobro i uredno mislit i u srce, po čemu triebi da se vižba pošteno osjećat, pak ono što je lepo, dobro, i pravo djelovat, ako dakle uzmete djetetu jezik, onda sruži zatvorili vrata unu i sreću. No nijeće će u kroz prokopana vrata, kroz taj jezik, al to će harati u pameti i sreću ko noćni tati. Bratyo eno van primjerom pomagarcenoj Šíksudi, pitajte zašto je nazivaju magjari muskom? zašto tamo poznata da ugodni nijedan pop, baš ko ni u Miški? a i onde i ovde su pastirovali plemenite duše svećenici, zato! jer su svoj jezik izgubili: a magjarski jezik noum poslužit, slovačko i slaviansko sreću. Eno vam primjeru u Dušniku i u Batjincu zašto ovi ljudi propadaju, zemljista im i ovde i onde prikupljaju poštene magjare iz Fajsata zato! jer su polu jezika izgubili, pak ne mogu da prime nauku ni školsku ni crkvenu, ni u pamet ni u sreću. A drugče bi bili i ovde i onda ljudi skromni i radinji. Svećenici pitajte zašto nalaze svoje nasliednike Nazareni baš kod slaviana u Dušniku i Sz.-Istvanu. Bog neka sačuva Batjince. Pazimo da nas jednoč na sudu božjem neukori sveti Pava Apoštol, koji govoriti: da svakog valja učiti na svojem jeziku.

Ured.

i Vi, i naši ljubljeni štoci, kad se sjetite iz ove pustinje utlačenâ moga prvoga dopisa „što redje to sladje.“ Opažavam da se „Vilini“ suradnici, a pa i ja, obraćamio i „Subotičko-mu Glasniku;“ nezato kao da bi nam dosadila „Vila,“ nego baš protivno i zato, što smo uvjereni o smieru „Vilinu,“ koj je naskroz zadahnut dñhom našega bunjevačko-šokačkoga naroda. Prigovaralo nam se kako komu dragu, s tom nema sumnje, da list, komu Ste Vi urednikom, nalazi odziva od najsjajnijih palačah do najnižih kolibah, djegod stanuje naš narod i jednokrvna naša jugoslavenska braća. Pa jer u tom spasonosnom i po narod krištrom smieru želimo viditi i „Sub. Glasnik,“ eto Vam uzroka, zašto sam zamoći bio pero, da koju i u njem progovorim. Ljudi, koji nam podmîtu zaporku, da „buuj. i šok. novinah“ nerazumišo, a sad opet da „Vile“ nerazumišu, budite uvjereni, gosp. uredniče! takovi ljudi, nerazumišu ni onoga što sami napišu. Pisci i suradnici „Vilini“ dovoljan su jamaču našemu občinstvu, da će nas kroz Vaše uredništvo razumjeti oni, kojim pišemo. Te ako prispodobimo naš list danas s izhodnjem njegovim, uvjerit ćemo se, da smo mnogu stazu pročistili, silnu maglu raztepli, narod k sobi dobrano prikupili i oko njegove srce svjosti se latili. On to priznaje, a mi zasada drugo i nećemo. Već jedno od sreća i dušo želimo, da se pod razvijenom jur pred tri godine narodnom buuj. šokačkom zastavom složno borimo. Iza noći sviće dan, iza kiše sjaji sunce, iza tuge stiže radost, a iza sveudiljne borbe pobjeda. „Vila“ i „Subot. Glasnik“ budi nam Lelj na nebeskom svodu južne Ugarske. Te ko što dosad radismo jednoručno, radijmo odsad objeručke odlučnom, neumornom, nepokolebitvom voljom, značajno, pošteno, narodno i slobodno : za pravo i istinu ! *)

Daljni uzrok moje šutnje, okrom sukromnih mojih poslova, biaše primirje na ugarskom polju državnîstva i gospodarstva. Ili pravije da rekнем : biaše široko polje nevolje ! Marvinska kuga, za njom kratek, iza nje nerodica hlijebca, pošast na njivah s gamadi, a po vinogradim sa suše, zajmovi i „krachovi,“ te dovratni dugovi, kraj toga priegoni i progoni narodnih vodjâh, — da prešutim Austriju, — do vrška su zasitili svakoga ugarskoga naše krv gradjanina. — Što mi srecu slâdi i čemu se najvećma radujem jest ponike izmirena s Ugarskom dvojnjom kraljevinom i vitežki plobojac slavni Ivan ban. Ugarski državnici nikad liepšo misli nezamislîše, nikad krepostnjega čina neizvedoše, od pet godina nikad si sreća naroda u dvojednoj kraljevini toli nosovjioše ko imenovanjem takmaka Gundulićeva na bansku stolicu. Jelacić je bio vojnik, bio domoljub, al u njegovih okolnostih, da je živ, i sam bi se Mažuraniju ugnuo s puta ; jer samo u ovakovih rukuh rodoljubjem tevjetja i napreduje domovina ! I naše saučešće neka ga sokoli, i naši pozdravi uza slavje njegova naroda nek mu šire grudi i raznose ime od Adrije do Karpatâh, slavno ime Ivana bana ! Blaž.

POSLEDNJI MATORNITA.

(Historijska pripovjedka.)

VI.

... usliši snižen glas. — Smiluj se Bože vječni ! spasi, spasi nas !

Nesretna bitka stambulska pod Bećom razagnala je Turke kao odrtine nekošnje velevlasti po svoj Ugarskoj. Od njezina za kršćane sretna svršetka nobaše polumjosecu na ugarskom zemljištu više obstanka. Pokle je slavni Budimgrad Turakah očišćen nije se već bilo bojati njihova silništva i grozotah. Umjesto kršćanskih bandah zaledčavalu se pojedine turske osobe i obitelji da s vucî u gorskih prolomih i dubokih luzih potraže zatočišta. Nu ih ni tamo nije premanula osvetljiva ruka kršćanskih hajdukâh. Sam vojvoda tih mnogobrojnih hiljadah vitezovah uputio se bielu Bud-

*) Naša je zadaca mir, sloga i ljubav, te smo pogledom na ove redko indiferentni. Al ujedno uvjereni : da je kod nas još silu mraka, dakle što više, svitila to bolje, samo neka se spore i takvi : koji ga prihvajaju pak unose u narod.

Ured.

mu, paleć i harajuć, pljačkajuć i ubijajuć svako tursko sje-me i porièklo. Nuza se drži 6000 takovih poizbor momakâh, dočim je do toliko hiljadah, razčetvoriv u odjele, postao proti turskim ostankom bakonjskih šumah, te tolmanskih i baranjskih predjelah.

Smjestiv se u Budim u izdâ zapovied smrti istoga dana o pôdne svemu što se tursko naziva. Na to zakuka srce mnogo poturčenoj duši.

U današnjoj budimskoj vojarnici (kasarni), za našodobne pripoviedke, veličanstvenoj sgradi, prura se gornjim spratom uporednih dvanaest sobah. U najskrajnjem čošku od zapada pri izhodu sunca dan sv. Miholja o ruku na stol oslonjena sjedi krasna djevojka. Po mladosti ličnoj jedva ako joj 17. godinah. Glava joj umotana crnom maramom, a tje-lo joj pokriva crne stambulске svile haljina. Nešto jo duboko zamišljena. Duša joj svejednako uzdiše, a za svakim uzdahom pada kamen tuge sa srca praćen vrelimi suzani. Pri zatvorenu pozorećeu u tmičnoj još sobici gori pred njom svieća, oči joj gledaju al nabreknuće od plaça nevide svjetla. I pred njima i pred dušom crni su oblaci počinjerih grijehâ. U razmatranje tih grijehâ zadubljena duša bila bi se utâ-pala u morju suzah, da ju nepreseñeti pokucaj na vratih.

— Ah ! draga gospodjice ! — zakukâ go'ubinjim glasom u sobicu ušavša soberica djevojka, — ah ! vi ste na smrt udsudjena !

— Negovori Evice ! cikne onesvješćena djevojka, — pa baš na smrt ! — — i sruši se na tle.

Po času joj odlahne srecu al ne duši. Neoprostiv grijeh odmetništva predstavio se njenoj duši u svój strahoti svojoj.

— Ah, Božja majko ! smiluj se moni . . . uzdahne težko ležeca djevojka. Evo ! . . . da se izpovijedim . . .

Na to unide u sobicu vremošan muž vodec pod rukom kroz hodnik (ganjak) težko jecajuću žensku. Ona pane nuz krasnu djevojku, pane i čemerno zaplače, da bi isti kamon proplakao.

— Jedinice moja ! . . . uzdahnu ženska . . . uzdahnû i u suzah poče umivati milovito lišće djevojčino.

— Ah sudbino kleta ! . . . uzdahne nad obima vremošan muž padši na stolac . . . i zaplakav gorko . . . Ah, Evo ! EVO ! djete moje ! što smo doživili ? Za tursku vjeru . . . nebilo joj traga ! . . . izgubismo Boga, izgubismo život ! . . . o, sveti, pravedni Bože ! . . .

Vratna sgrada udje, dvoje ljudi od nosviestne djevojkâ odtrgne i u zatvor u njihove sobe odvede.

U tom se čuje hodnikom zvonce. Na vrata stupi starac redovnik sa prev. otajstvom ruci.

— Milost, milost, otče sveti ! . . . Ah, od Boga, i od ljudih ! . . . izuemogla zagđkne djevojka.

— Neboj se, kćeri moja ! milostiv je dragi Bog. Veći je jedan trak njegovo milosti, neg svi sveta griesi. Samo se prekrsti krstom Onoga, koga si od neko doba tajila. Prekrsti, iskrene Mu se izpovijedi, i skrušeno griehe oplači . . . pa će ti oprostit i dragi Bog, a možda i dobri ljudi.

Djevojka se u suzah izpovjedi. Tursko ime Sajdo zbacici, a prvo kršćansko poprimi. I poljobiv svećeniku ruku, zahvali mu za milost i utjehu i umoli ga dršćućim glasom : da se Ašver smiluje Esteri i sagrišilomu njenomu puku.

Redovnik je uslijed obećanja suženo molio od vojvode (iliti vodje) život zasužnjenih robinjicah. Nu sva molba bjœ uzalud. Vraćajuć se neuslišan iz vojvodinih dvorâh, njeka mrtva tišina ovlada Budimom, a kroz tišinu žalostno bije s gradske crkvice samrtno zvonce.

Blaž.

(Sliodi.)

NOVINSKI GLASI.

— Ugarski Sabor u Pešti nastavio je svoje sjednice 8. Studenoga. Mnogi i s desne i s lievo strane dvoje o tom : da bi sredstva dosele uporabljena spasila ugarsku. Obzor kaže : da se imadu činovnici ogledati ovde u Slavyi, a onde u Mažuranicu, pak će nestat deficitâ i realna i moralna.

— Ugarsko ministarstvo prihvatio je osnovu zakon-

zkhv.org.rs

sku : po kojoj bi se županje i druge municipie prikrojile, i ovo bi bio prvi korak, po kom ministarstvo kani javnu upravu poboljšati.

— Ako su pouzdane viesti što ih donose peštanski listovi : to će se bečka banka tako podieliti medju Bećom i Budimpeštom : da će joj nataknit Janosovu glavu, pak će jedno lice počivat u Beću, a drugo u Budimpešti, i ovde i тамо će biti jedan, podravnatelj s viećom što će Nj. Veličastvo imenovati, a ova će se vieća voditi po jednom ravnetelju. No za ovaku osnovu trebala da prvo glasa skupština bankovna, drugo oba parlamenta.

— G. Bujanović je izjavio u klubu Deakovaca : da će podnjeti predlog, za osnovu zakona, u kom bi se odlučilo : kakve druge zyanie nemogu zadržati saborski poslanici.

— Rzaglijanje ministra financa otvara rano što se ujila u telo ugarske države. Porez kojim pojedini duguju nadilazi 40 miliona. A duguju ponajviše ljudi, kojima bi trebovalo prednjačiti u poštovanju zakona : kakvi su poslanici saborski, župani, i drugi činovnici.

— U „Magjár Poliki“ netko odkrivajuć uzroke nepovoljna rukovanja pravde, reče : da Listovi nečine dobro, kada odsude iznose na javnost, jerbo se ovima nevaljani podtiču na zlo u toliko : što je čemerna uljudnost zadahnila i sudske stolice, pa danas sutra neće biti grijeha, na kog bi se pečeći 10 božji zapoviedi smio udarit. Ako se nevaramo i mi smo štili jednu osudu iz gdje je jedan momak silu učinio ljepon djevice, i oto joj dievičanstvo, dakle ono : što je cieni život podjednakno pa je bio osudjen na tamnicu od njekoliko mjeseci.

— Kako pišu iz Beća, Bosanska razmirica je dovršena pomirenjem Carigrada i Beća. Sada nastaje pitanje: hoće li rovi paša umiti i htiti, da izlječi bolne rane sirotot raji zadane.

— Na ugarskom Saboru u strankam : desnom i levom, pokaziva se njeko razsulo, od jedne i druge počimaju se odljučivati članovi.

— Bećkom cirevinskom vičeu podnio je finacialni ministar začetku osnovu o zajmu, što ga u 80 srebrni miliona kane ustanovali, i srebro položit u blagajnu narodne banke, koja bi toliko banaka izdala, na razpoloženje častvu, a dolno dok povoljne okolnosti nebi nastale za oživotvojenje toga zajma, da se troškovi namirivaju hlebdećima t. j. pri-vrijemima ma zajmovima.

— G. Kalman Ghycy položio je svoj mandat, kao poslanik kr. varozi komaroma, velik gubitak po ugarski sabor; zato žali na odlazku njegovom i desnica, premako je bio vadija srednje levice.

— Ivan Vidač poslanik saborski i zlogašene štedionice Franjo Josipvaroške predsjednik, s četvrtog kata kuće Rottenbillerove je s kočio, i umro; u vrieme blagostanja valja učuvat vjerni da nas u vrieme nesigurne nesvlada dyinost

— „Zemljak“ nam donosi žalostan glas : da se seljaci u Dalmaciji prijeti glad, i da se već u neki kotari nalaze ljudi bez kruva. Birači izčešćuju od svojih poslanika : da će ovo nevoljno stanje odkrit carevinskom viće, i brzo pomoći zaiskaj.

— Bočevani kane svećano obdržat 2. Prosinca Nj. veličanstva carevanja 25 godišnji jubileum; ovo su sborno Nj. Veličanstvu izjavili, i zaprosili milost: da mogu onaj dobrovorni zavod, štoga misle na uspomenu osnovati priesvetlim imenom okrštiti.

— Presveti knez srbie povratiši se iz Parisa u Biograd, odpušta ministartvo Ristićevu pak imenova drugo s predsjedništvom Marinovića. Magjarske novine prate onog pogrdom, jeli kažu : da je bilo tobože ugarskoj pootinvo, a ovo pozdravljaju nadom : da će ugadjati Porti i Austrougarskoj

— U Pruskoj sastavljen je parlament, kakav godi g Bismarcku, dakle i nadalje će moć gazit na prsi katoličke crkve.

— Knez srbie sazvo je skupštinu na 27 stud. u Kra-

gujevac.

— Kako se nebi vedrilo u blagajni državnoj, kada su skoro iznali : da je nestalo 100 hiljada forinti. Javni moral nije kadar izmienit vjeru, koju kad nema država, onda-
što da je ima činovnik?

... Posli mnoge trke pošlo je za rukom ugarskom ministaru, sklopite zajam sjednom družinom 12 bankara, na 5 godina u zlatu, koji zajam kada se sav trošak uesapi stojat će ugarsku 10 %.

G A Z D A L U K.

Tvrde butine (šunke) više putah kuvaju se više sa-tih pa ipak su tvrde, i meso jim, Bože prosti ! ko suho tri-ešće, da ga jedva sasiečeš, a kamo li sažvačeš. Takvu staru šunku umotajmo u grubu krpnu, pa ju ukopajmo za jednu stopu duboko u zemlju, koja nit je presuha, nit prevlažna. Pokle je dva sata bila u zemlji, izvadiju, bako ! pa njom u lonac, pa eto ti nikad frizjega i tečnijeg mesa !

Krastavci nabreknu često putuju u sirsčetu, pa kad ih režeš, kanda su šuplji iznutra; a to jim vrsinoču umanjuje. Da budu u očtu čvrsti a sočni, dobro ćeš učiniti, ako učep, (krastavčki lonac), u kom su hrastavci, metneš jednu pregršt u trišku beznu krpku umotane užrvnane gorušice. I neboj se, da će ti se pokvariti krastavci.

Treba li krave na dan dvaput ili triput muzti?

Obća je navada da muzemo krave od početka mjeseca studenoga do konca travnja dvaput na dan. A to, vele zato, jer poradi zimske hrane u krvjem vimenu nema toliko mlijeka, koliko kad se krava zelenjem hrani. Nu tomu ne treba vjerovati; jer hoćemo li više ili manje mlijeka, nezavisno samodolje iljoruge hrane, veći i od toga: je li krava sposobna, da dade više mlijeka, što se uđoju triputnim muzivom na dan. I kolikoća i kakvoća mlijeka zavisi od vremena: kako dugo najme počiva mlijeko u vimeru? Jutarnje n. pr. mlijeko počiva u vimenu 9 satih, te je vodenio i za putar slabe koristi; pôdnevno muziva mliko stojeće u vimenu 8 satih već je jaklenije i bolje, a večernje od 7 satih i snagom i putrom najbolje. Istina da ga jutrom najviše, u podne manje, a na večer još manje namuzemo; nu večernje je mastnije, a jutarnje za usirenje sposobnije. Muzemo li dakle kravu dvaput na dan, to trebamo za jednu fantu putra 13. okala mlijeka; dočim, ako ju muzemo na dan triput, nužno nam je za 1 fon. putra samo 10. okala. Dodamo li još koštumu da dobivamo više mlijeka ako kravu triputa na dan muzemo, to dobivamo više mlijeka ako kravu triputa na dan muzemo, to dobivamo više i putra, dašće i novea za maslo. Dojmo dakle krave triputa na dan osobito ob zimu. A ob ljetu, nemarim, ako jih redušo doje samo dvaputa, kad je oskudna paše godina, te krave moraju daleko na pašu, a obližajem ih muzti u blješčevih kod knjige. Blaž

TRGOVINA I OBRTNOST

CINA RANE. Budimpešta 19. Stude. Žito ban. 81 fn. 7 fr. 15—
20 n. 87 fn. 7 fr. 70—80 nov. tisans. 81 fn. 7 fr. 10—25 n. 86 fn. 7 fr.
85—95n. Budimpešta. 81 fn. 7 fr. 5—20 n. 87 fn. 7 fr. 80—90 nov.—
Stolnobiogr. 81 fn. 7 fr. 30—25 n. 86 fn. 7 fr. 80—90 n.—Rvč 77
fn. 5 fr. 30—50 n. — Ječam. 66—68 fn. 3 fr. 40—60 n. Zob 45—48
fn. 2 fr. 5—10 n. — Kokuruz banat. 80 fn. 3 fr. 80—95 n. Kohl
repeca 11 fr. Proja 4 fr. 30 n. mukinjo fine. 3 fr. 15—20 n. niže vrsti
2 fr. 50—60 n. Metivoj iznud kamena. 6—7 fr. 50 n.

Novac. Zlato.Dukat 5 fr. 43—45 nv. Srebro na 100 9 fr. 50 n.
10 fr.

Visina vode dunavске.

Budimpešta 15-og Stud. : 3' 11" nad 0. opada.
Požun 15-og Sutl. : 2' 9" nad 0. "

Vrieme : Mrzlo, suho.

Poručke uredništva

Baja, G. G. P. Neće izostat. Vukovar, G. M. J. Utisnitće. se
Kurd, G. B. prispolije.